



Brüssel, 7. november 2022  
(OR. en)

14051/22

LIMITE

ASILE 97  
ISL 32

---

---

Institutsioonidevahelised  
dokumendid:  
2013/0425(NLE)  
2013/0426(NLE)

---

---

## I/A-PUNKTI MÄRKUS

---

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee (COREPER II)/nõukogu
Teema:	NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu ja Islandi Vabariigi vahelisele lepingule, mis käsitleb Islandi Vabariigi Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju, liidu nimel allakirjutamise kohta NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu ja Islandi Vabariigi vahelise lepingu, mis käsitleb Islandi Vabariigi Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju, sõlmimise kohta Euroopa Liidu ja Islandi Vabariigi vaheline leping, mis käsitleb Islandi Vabariigi Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju <ul style="list-style-type: none"><li>• lirikeelse versiooni vastuvõtmine</li></ul>

---

1. Nõukogu võttis 11. veebruaril 2014 vastu nõukogu otsuse Euroopa Liidu ja Islandi Vabariigi vahelisele lepingule, mis käsitleb Islandi Vabariigi Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju, liidu nimel allakirjutamise kohta (18122/13), nõukogu otsuse Euroopa Liidu ja Islandi Vabariigi vahelise lepingu, mis käsitleb Islandi Vabariigi Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju, sõlmimise kohta (18125/13) ning Euroopa Liidu ja Islandi Vabariigi vahelise lepingu, mis käsitleb Islandi Vabariigi Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju (18123/13).

2. Enne eespool osutatud otsuste ja lepingu vastuvõtmist kõnealuseid tekste iiri keelde ei tõlgitud, kuid nüüdseks on nende iirikeelne versioon olemas.
3. Sellest tulenevalt palutakse COREPERil soovitada nõukogul kiita ühel oma eelseisval istungil päevakorra A-punktina heaks otsuste ja lepingu iirikeelsed versioonid, nagu need on pärast teksti õiguskeelelist viimistlemist esitatud dokumentides 18122/13, 18125/13 ja 18123/13.

---